

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEUREBefähigte Personen
Fahrbare Hubarbeitsbühnen
Competent Persons
Mobile elevating work platformsVDI 4068
Blatt 6 / Part 6Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English*Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.**The German version of this guideline shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.*

Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorbemerkung	2	Preliminary note	2
1 Anwendungsbereich	2	1 Scope	2
2 Normative Verweise	3	2 Normative references	3
3 Begriffe	3	3 Terms and definitions	3
4 Anwendung von VDI 4068 Blatt 1, Abschnitt 3 zur Prüfung von FHAB	4	4 Application of VDI 4068 Part 1, Section 3 for the inspection of MEWPs	4
4.1 Prüfung von fahrbaren Hubarbeitsbühnen (FHAB)	4	4.1 Inspection of mobile elevating work platforms (MEWPs)	4
4.2 Prüfung anderer fahrbarer Hubarbeitsbühnen	9	4.2 Inspection of other mobile elevating work platforms	9
4.3 Zusätzliche Prüfungen	9	4.3 Additional inspections	9
5 Prüfungsinhalte und Qualifikationen der Befähigten Person	9	5 Contents of inspections and qualifications of the Competent Person	9
5.1 Inhalt und Qualifikation zur Prüfung von FHAB	9	5.1 Content and qualifications relating to the inspection of MEWPs	9
5.2 Besondere Qualifikation für elektrotechnische Prüfungen (unter Spannung)	10	5.2 Special qualification for electrotechnical inspections (with live systems)	10
6 Prüfung	11	6 Examination	11
7 Qualifikationsnachweis der Befähigten Person	11	7 Qualification certificate for the Competent Person	11
Schrifttum	12	Bibliography	12

VDI-Gesellschaft Energie und Umwelt (GEU)

Fachbereich Management und Sicherheit in der Energie- und Umwelttechnik

VDI-Handbuch Management und Sicherheit in der Umwelttechnik
VDI-Handbuch Verfahrenstechnik und Chemieingenieurwesen, Band 4: Arbeitsschutz

Vorbemerkung

Der Inhalt dieser Richtlinie ist entstanden unter Beachtung der Vorgaben und Empfehlungen der Richtlinie VDI 1000.

Alle Rechte, insbesondere die des Nachdrucks, der Fotokopie, der elektronischen Verwendung und der Übersetzung, jeweils auszugsweise oder vollständig, sind vorbehalten.

Die Nutzung dieser VDI-Richtlinie ist unter Wahrung des Urheberrechts und unter Beachtung der Lizenzbedingungen (www.vdi-richtlinien.de), die in den VDI-Merkblättern geregelt sind, möglich.

Allen, die ehrenamtlich an der Erarbeitung dieser VDI-Richtlinie mitgewirkt haben, sei gedankt.

Eine Liste der aktuell verfügbaren Blätter dieser Richtlinienreihe ist im Internet abrufbar unter www.vdi.de/4068.

1 Anwendungsbereich

Zweck dieser Richtlinie ist es, Hinweise zur Qualifikation einer Befähigten Person, die mit Prüfungen von fahrbaren Hubarbeitsbühnen (FHAB) gemäß DIN EN 280 beauftragt wird, im Sinne der Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV) zu geben.

Nicht behandelt in dieser Richtlinie werden Prüfungen von

- ständig eingebauten Hebeeinrichtungen für den Personentransport, die festgelegte Ebenen bedienen
- Geräten zur Brandbekämpfung und zur Rettung
- ungeführten Arbeitskörben, die an Hebezeugen hängen
- hebbaren Bedienungsstände an Regalbediengeräten
- Hubladebühnen (Ladebordwände)
- mastgeführten Kletterbühnen
- Jahrmarktgeräten
- Hubtischen mit einer Hubhöhe unter 2 m
- Bauaufzügen zur Personen- und Materialbeförderung
- Luftfahrt-Bodengeräten
- hebbaren Arbeitsplätzen an Flurförderzeugen

Die Qualifizierung der Mitarbeiter zugelassener Überwachungsstellen (ZÜS) wird nicht behandelt.

Preliminary note

The content of this guideline has been developed in strict accordance with the requirements and recommendations of the guideline VDI 1000.

All rights are reserved, including those of reprinting, reproduction (photocopying, micro copying), storage in data processing systems and translation, either of the full text or of extracts.

The use of this guideline without infringement of copyright is permitted subject to the licensing conditions specified in the VDI Notices (www.vdi-richtlinien.de).

We wish to express our gratitude to all honorary contributors to this guideline.

A catalogue of all available parts of this guideline can be accessed on the internet at www.vdi.de/4068.

1 Scope

The purpose of this guideline is to provide information about the qualifications applicable to a Competent Person tasked with conducting inspections of mobile elevating work platforms (MEWPs) as specified in DIN EN 280 within the meaning of the German Workplace Safety and Health Ordinance (Betriebssicherheitsverordnung – BetrSichV).

This guideline does not cover the inspection of:

- permanently installed elevating equipment for transporting persons and serving defined levels
- firefighting and rescue equipment
- unguided work cages which are suspended from hoisting gear
- elevatable operator's stations on storage and retrieval machines
- lifting platforms (tail lifts)
- mast-climbing work platforms
- fairground equipment
- lifting tables with a lifting height of less 2 m
- building hoists for carrying persons and material
- aircraft ground handling and servicing equipment
- elevatable operator's stations on industrial trucks

The qualification of employees of an approved inspection centre (zugelassene Überwachungsstelle – ZÜS) is not covered either.